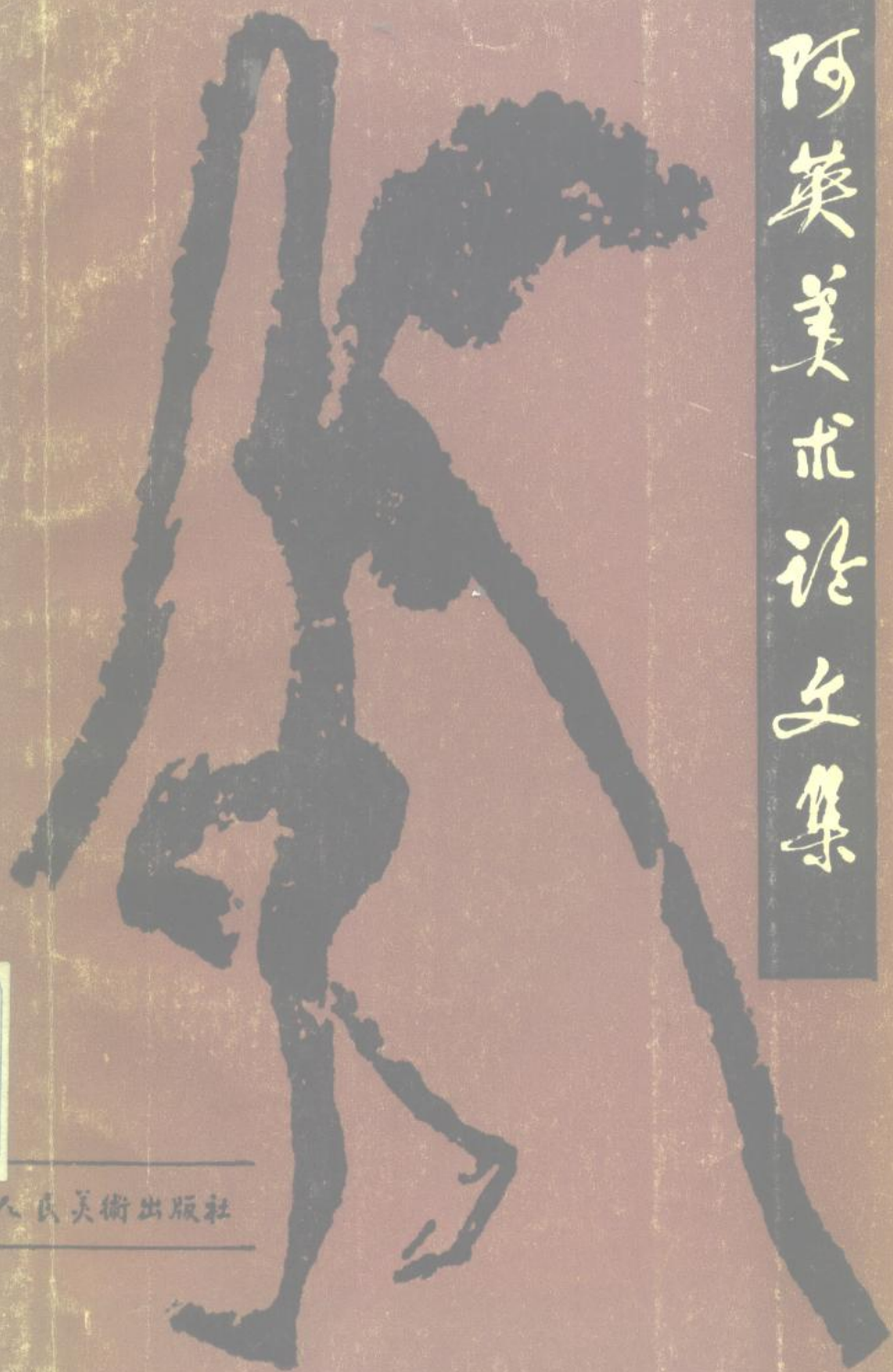


阿英美术论文集



人民美術出版社

27819

J20
J8-24

阿英美术论文集



人民美術出版社

1982 北京

阿 英 美 术 论 文 集

出版者：人 民 美 术 出 版 社
(北京北总布胡同32号)

责任编辑 章 东 磐

装帧设计 曹 洁

印刷者：北 京 胶 印 二 厂
发行者：新华书店北京发行所

1982年8月第一版第一次印刷

书号：8027·7650 定价：1.15元 印数1—6,200

DM79/20

目 录

《西行漫画》题记.....	1
《长征画集》记事.....	3
《抗战木刻集》叙.....	7
论中国工人美术的诞生.....	9
中国年画发展史略.....	13
中国连环图画史话.....	46
中国画报发展之经过.....	75
关于农业生产劳动的画册.....	84
劳动人民创作的风景版画.....	89
我们祖先的劳动.....	91
中国古代的民间舞蹈.....	96
唐代的圆雕木马.....	109
王老赏的戏曲窗花.....	112
《察哈尔民间窗花》叙记.....	115
屈原及其诗篇在美术上的反映.....	126
杜甫画像题记.....	137
《浣花草堂八景题略》跋.....	139
漫谈红楼梦的插图和画册.....	141
《杨柳青红楼梦年画集》叙.....	150
《红楼梦版画集》说明.....	153
闲话西湖景.....	159

陈老莲木刻诗话.....	164
端午画辑.....	166
漫谈初期报刊的年画和日历.....	168
清末的反帝年画.....	171
年画的叫卖.....	173
晚清画报志.....	176
阿英美术论文集后记.....	181
附 图	

《西行漫画》题记

当我从一位参加了二万五千里长征同志的手里，接到这一束生活漫画，而逐一看过的时候，我内心的喜悦和激动，真是任何样的语言文字，都不足以形容。

虽只是二十五幅的漫画，却充分的表白了中华民族性的伟大，坚实，以及作为民族自己的艺术在斗争与苦难之中在开始生长。

我以为，在中国漫画界之有这一束作品出现，是如俄国诗坛之生长了普希金。俄国是有了普希金才有自己民族的文学，而中国，是有了这神话似的二万五千里长征的生活纪录画片，才有了自己的漫画。

在中国的漫画中，请问有谁表现过这样朴质的内容？又有谁表现了这样韧性的战斗？刻苦，耐劳，为民族的解放，愉快地忍受着一切，这是怎样地一种惊天地、动鬼神的意志。非常现实的在绘画中把这种意志表现出来，如苏联文学之有《铁流》、《溃灭》，（即《毁灭》——编者）是从这一束漫画始。

其次，中国既有漫画，虽不乏优秀之作，但真能表现民族的优越性，生长性，不掺杂任何病态的渣滓，内容形式，甚至于每一笔触，都百分之百表现其为“中国的”，如这一束漫画，在过往是还不曾见过。

因此，这经过了悠久的旅程，而又从辽远的陕北带到南方来的一束漫画，它将不仅要伴着那二万五千里长征历史的伟大的行程永恒存在，它的印行，也将使中国的漫画界，受到一个巨大的新的激刺，走向新的开展。它要成为漫画界划时代的纪念碑，分水岭。

发挥着民族伟大意志的反侵略战争，现在是在继续的开展。广大民众为着民族的生存是毫无顾惜地在忍受着一切的苦难。这正表现了这一束漫画所反映的民族精神的更进一步的发挥。把它印行出来，正是要在当前的战斗事实而外，向全世界有正义感的人们，提供一项中国抗战必然胜利的历史实证。

我谨以无限的敬意，呈献给这一束漫画的作者——萧华同志！

1938年《剑腥集》，署鹰隼著，

1939年上海风雨书屋出版

《长征画集》纪事

《长征画集》最早的印行，是在一九三八年。那时，我们国家正遭受着日本帝国主义最残酷的侵略，国民党已经一路溃逃到了重庆，八路军、新四军正艰苦的深入敌后，插进敌人心脏，坚持斗争。敌后和沦陷区人民，特殊需要着巨大的精神鼓励。就在这样日子里，我得到《长征画集》的照相原稿。当时，“我内心的喜悦和激动，真是任何样的语言文字，都不足以形容”（叙记）。

这时，我们由于几位热心朋友的支持，在“孤岛”上海成立了一个叫做“风雨书屋”的出版机构，编印宣传抗战的《文献》月刊。因为刊载毛主席等我党领袖的言论著作，和八路军、新四军的图片新闻，经常受到帝国主义和国民党所谓地下组织的威胁。后来，甚至连那些朋友，也为国民党所逼，一再劝告我们“收敛一些”。真是时时刻刻有查封逮捕的危险，时时刻刻在惊涛骇浪之中。所以我们当时估计，《长征画集》能否在《文献》连载完毕，照相原稿能否不遭受损失，是很难有把握的。而考虑到它将会发生的影响，却认为必须争取时间，很快、很完整的编印出来。

这就是《长征画集》最早的一九三八年本产生的经过。书名所以题作《西行漫画》，是因为美国记者斯诺访问延安的专著《西行漫记》中译本发行不久，书里有叙长征的专章，而环境又不宜

于直接用二万五千里长征一类的字样，采用这样书名，容易使读者联想到它的内容。我们把《夜行军中的老英雄》作为第一幅。还在书前附印了长征地图、纪事，并由我写了叙记：

“……虽只是二十四幅的漫画，却充分表白了中国人民的伟大、坚实，以及作为民族自己的艺术，在斗争与苦难之中在开始成长。

“在中国漫画中，请问有谁表现过这样伟大的内容，又有谁表现了这样韧性的战斗？刻苦、耐劳，为着民族的解放，愉快的忍受着一切，这是怎样地一种惊天地、动鬼神的意志。非常现实的、乐观的在绘画中，把这种意志表达出来，是从这一束漫画始。……

“因此，经过了悠久的旅程，而又从辽远的陕北，带到南方来的这一束漫画，它将不仅要伴着那二万五千里长征历史的伟大行程永恒存在，它的印行，也将使中国漫画界，受到一个巨大的新的刺激，走向新的开展。

“发挥着民族伟大意志的反侵略战争，现在正继续开展。广大的中国人民，为着民族生存，是毫无顾惜的忍受着一切苦难。这正表现了这一束漫画所反映的民族精神的更进一步的发挥。把它印行出来，也正是要向全世界有正义感的人们，提供一项中国抗战必然胜利的历史实证。……”

话说得有些迂回，也不够深透，在用语上还回避了阶级字样。没有着重指出画册所反映的革命乐观主义，着重阐明艺术与生活关系。更未能理解得这正是毛主席思想在文艺领域内的开始体现。但却真实地反映了我们当时对革命胜利和抗战胜利的信

心，和难以抑制的沸腾的感情。我们很快的进行了编辑工作，用铜版纸、道令纸精印了两千册书，绝大部分流传在上海和新四军地区，收到了鼓舞士气和民心的应有效果。但此后不久，书屋就果然被查抄了，人员遭到了逮捕，画册从此就没有机会继续再印。

就这样过了二十年。一九五八年，有一位热心的读者，偶然在北京图书馆发现了这本书。他认为这是很重要的历史见证。确实，直到现在，真正产生在长征途中，反映长征生活，又能体现当时艰苦卓绝，和乐观主义精神的美术作品，我们还没有发现第二种。所以，人民美术出版社接受了建议，在同年十二月，用我的底本，重印了三千册。因经过战火、抄禁、自然灾害、损失等等，所存也实在无几了。这就是萧华同志的叙本。

也一直经过了二十年，才发生了作者究竟是谁的问题。初印时，我们只知道是萧华同志带来的，就未加查考，写上了他的姓名。后来请他为重印本写叙，才知道那是误记。至于画者究竟是谁，连他自己也想不起了，只估计“很可能是红军第五军团中做宣传工作的同志们”。直到一九六一年，黄镇同志自国外归来，李克农同志向他提到这本画集，人民美术出版社的同志又拿着原印本去访问他，才引起他的回忆，证实了就是他在长征途中，用各种各样、大小不等、随手拾来的杂色纸所作的那一束画。就这样经过二十五年之久，我们才找到了作者，他还是象画稿中所体现的那样乐观，那样愉快，这是多么令人高兴的事啊。我真希望再有一天，那一束不知下落的原稿手迹，也能以发现出来，使我们历史文献里增加光彩。

为着纪念毛主席《在延安文艺座谈会上的讲话》发表二十周

年，和纪念中国人民解放军建军三十五周年，人民美术出版社再度精印这部画册，并改用《长征画集》的正式题名。魏传统同志还就各幅画意，进行了回忆，题了诗。大家认为当年如果不抢印成书，很有可能保存不下来，也要我把编印经过写上几句。这是我所以回溯这些往事的原因。二十多年的岁月，真是饱经沧桑。当日患难相共，一同商编这部画册的李一同志和陈宜郁同志，已先后去了世。想起他们，不禁泫然，谨题名于此，以志纪念。

至这一回的新印本，由于未能找到原作，还是用过去出版的本子复制。为着体现原作的精神面貌，人民美术出版社和北京新华印刷厂同志们，在印刷过程中，克服了很多困难，使画册生色不少。这也说明了大家对这本反映长征的画册的热爱。

阿 英

1962年6月

（黄镇：《长征画集》，人民美术出版社1977年7月第二版）

《抗战木刻集》叙

我没有想到在抗战的十八个月之中，中国的木刻，竟有这样急剧的发展！

这完全是为民族而牺牲的英雄们的血所凝结而成！

中国木刻家，用着这些鲜红的血，冲洗净了过去许多的缺点，也充分的表白了自己在战争中是如何的生长，坚实。从实生活的反映里，更预示了中国抗战前途，必然地会走向胜利！

这里面，最使我感动的，是关于军民团结的几幅，如《买物公平不拉夫》，《军民打成一片》，《走出工厂田庄课堂踏上前线》，无往而不表现了中国的统一，与抗战的信心和热情，以明快有力的线条，发挥着中国民族性的坚韧与伟大。

其次，是战斗。如《敌人从那里来》，《冒着炮火前进》，《誓死捍卫我们的国家》，《光荣的战迹》，《保卫大西北》，也无一不说明着伟大而无畏的英勇的进军。可见中国的士兵与民众，除掉那少数的汉奸而外，是没有一个人不愿意为着民族的福利而牺牲一切。和敌人的畏葸，忧虑，疯狂，自杀，种种形态，适成为一个绝对相反的比例。

也刻了敌人的残酷，愤恨地喊出了《以轰炸还轰炸》，暴露了遭遇《残酷的轰炸》的实景。从画幅里，还能以看见，许多中国人的没有《家》，《逃亡》，成为《难民》生活的艰苦。然

而，这里面并没有《伤感》，并没有《绝望》，有的只是一种忍受着一切，向前苦斗的精神。

此外，《保卫我们的工厂》，《敌人后方抗战的英雄》，《冻雪中的东北健儿》，《游击队员的生活》，《搬运胜利品》，《夜行军》诸幅也都是很优秀的，无论在哪一方面，成就都超越了战前的成果。

我很高兴这本木刻集的印出，特殊是在上海这样成为了游击区而又“别有天地”的所在。它将比一切的文字，更直接地把抗战各方面活生生地形象传达给广大的读者。

1938年

《剑腥集》，署名鹰华著，上

海风雨书屋1939年3月出版

论中国工人美术的诞生

——看了艺术活动周美展后的感想

中国工人阶级的新美术诞生了！

这是工人阶级自己执笔，反映自己阶级生活思想的新阶段。这是工人阶级自己掌握了机器，来从事建设的工厂史的新描绘。这是标识着中国工人阶级在美术生活——美术活动上的翻身。

从此，那些残余的封建艺术家、资产阶级反动艺术家，是无法再遮盖、掩饰，或者歪曲、谰化中国工人的真实姿态，以及把他们作为滑稽的穿插、蠢笨的点缀而存在了。

中国的工人美术运动，已开始了第一页了。

这中国工人美术活动的第一页，虽然包括了很少的工厂，和并不多的工人作家，但其间所昭示中国新美术运动的前途，工人阶级艺术天才力量的发挥，将是无穷无尽的。

如此的特征，表现在画幅中的哪一些地方呢？

首先是发挥了工人阶级的集体性。无论在工作上、生活上、学习上，都表现了这一特色。如张宝棣的《改造落后分子》，那落后分子的被改造，显然是受了群众的影响，群众的力量。王成泰的《学习小组》，就说明了工人互相学习，提高文化的一种集体精神。特殊是张宝棣的《关东人民翻身史》，十六幅连环画，里面贯串着的基本精神，就是由于群众性集体力量的发挥，才创

造了这伟大的翻身史迹。而工人画特长于处理群众场面，就是说工人阶级的集体生活习惯，以及绘画在这一方面的成功。

其次是创造性。一般的说，工人画是无“成法”的，他们只是凭籍着自己的生活、思想，运用自己的智慧，和从“年画”及其他民间艺术上看到的一些技术基础，来从事新美术的创造。因而，他们的绘画，就充分表明了他们特有的创造性。如宿云成《你往那里逃》，画一个工人用锉刀锉反动派头子的脑袋瓜，王新惠《人民力量》，线条那样着重于代表人民力量的“铁拳”的描绘，张宝棣《关东人民翻身史》里一幅《运粮》着重画粮食不画马头的画面大胆处理，都说明了工人阶级在绘画方面特有的创造性，和他们如何直接明快抓住重点来表现的精神。

又其次是战斗性。在展览的数百画幅中，绝大部分都表现了工人阶级在艰苦困难的现阶段多方面战斗的精神。如表现加强生产，完成生产任务斗争的王成泰的《不怕大雨淋，集体捐木头》，王安山的《带病立功》，张振海的《一只手坚持工作》，都表现了工人阶级为自己事业努力的石破天惊的精神。如表现对懒汉、二流子、落后分子斗争的吴广香的《卫家田转变》等，表现为改善生活斗争的张永均的《挑水浇菜》等，以及许多反美、反顽的讽刺画，都说明了工人阶级在政治觉悟、阶级觉悟以后，如何在对压迫自己的阶级做斗争，以及如何刻苦从事自己阶级的建设，团结自己阶级的战友。他们以这些画幅，来作为工人阶级自己利益斗争的武器。

再就是现实性。工人阶级绘画的另一特色，是反映在作品里的现实性。他们的作品，没有资产阶级以及小资产阶级画家的空

想性、幻想性、自我陶醉性。它们是极其现实的，就是想象部分，也是建设在现实基础上的。张宝棣《建设繁荣的新关东》十五幅连环画的最后一幅，夸张的描写了那些食品——工人理想的生活改善的结果，——这是极其合理而又现实的。阎太宪在画里提出《一滴油一滴血》的节约号召，也并非夸张，而是一种现实。至于谑化反动派，反对美帝国主义等等，也无一不是很实际的。这也是工人阶级绘画的一大特点。

至于工人阶级绘画在着色上的特点，从这一展览会中，也可以看出，是基于中国民间艺术——工人群众爱好的中国“年画”着色基础上而加以发展的。明朗、清楚，用块的渲染而不采取点线渲染法，有时色调又富有强烈刺激性，可以说是一般的特色。工人的画，事实上，也是必须在这样的基础上，再接受其他影响，求得不断发展，才能完成中国气派、中国作风的新中国工人美术大任务。在这一方面，工人画家周家洪、曲立锦的画幅，尤其显示出了代表阶级性格的在着色上的特点。

从五月建新公司工友第一次画展，到现在艺术周的建新公司工友第二次画展，不到四个月的时间，所表现在画幅上的进步——包括政治、文化以及作画技术——是极其惊人的，虽然还只是在忙里偷闲的业余学习。从这里，我们不难推测到工人阶级的绘画，将有怎样无限制的发展前途。只要工友们肯努力，中国工人阶级新绘画成长的时期，真是所谓“指日可待”。不过，现在这一运动，还不能形成一种群众性普遍性的运动，这却未免是遗憾。我希望关东所有的工厂绘画工作，能在职工总会的领导下，很快的全面开展起来。我期待着关东全体工友新的画展的展

开。

1948年

钱杏邨：《工厂文艺工作的理论与实践》，
生活·读书·新知三联书店1950年出版